

Ruth Voith
Beteiligungsgesellschaft m.b.H

审计报告及财务报表

2017年2月1日至2018年7月31日

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H

审计报告及财务报表

(2017年2月1日至2018年7月31日止)

	目录	页次
一、	审计报告	1-3
二、	财务报表	
	公司资产负债表	1-2
	公司利润表	3
	公司现金流量表	4
	公司所有者权益变动表	5-6
	财务报表附注	1-16



审计报告

信会师报字[2019]第 ZA50194 号

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H 全体股东:

一、 审计意见

我们审计了 Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H (以下简称 RVB) 财务报表, 包括 2018 年 1 月 31 日、2018 年 7 月 31 日的资产负债表, 2017 年 2 月-2018 年 1 月、2018 年 2-7 月的利润表、现金流量表、股东权益变动表以及相关财务报表附注。

我们认为, 后附的财务报表在所有重大方面按照企业会计准则的规定编制, 公允反映了 RVB2018 年 1 月 31 日、2018 年 7 月 31 日的财务状况以及 2017 年 2 月-2018 年 1 月、2018 年 2-7 月的经营成果和现金流量。

二、 形成审计意见的基础

我们按照中国注册会计师审计准则的规定执行了审计工作。审计报告的“注册会计师对财务报表审计的责任”部分进一步阐述了我们在这些准则下的责任。按照中国注册会计师职业道德守则, 我们独立于 RVB, 并履行了职业道德方面的其他责任。我们相信, 我们获取的审计证据是充分、适当的, 为发表审计意见提供了基础。

三、 管理层和治理层对财务报表的责任

RVB 管理层(以下简称管理层)负责按照企业会计准则的规定编制财务报表, 使其实现公允反映, 并设计、执行和维护必要的内部控制, 以使财务报表不存在由于舞弊或错误导致的重大错报。

在编制财务报表时，管理层负责评估 RVB 的持续经营能力，披露与持续经营相关的事项（如适用），并运用持续经营假设，除非计划进行清算、终止运营或别无其他现实的选择。

治理层负责监督 RVB 的财务报告过程。

四、注册会计师对财务报表审计的责任

我们的目标是对财务报表整体是否不存在由于舞弊或错误导致的重大错报获取合理保证，并出具包含审计意见的审计报告。合理保证是高水平的保证，但并不能保证按照审计准则执行的审计在某一重大错报存在时总能发现。错报可能由于舞弊或错误导致，如果合理预期错报单独或汇总起来可能影响财务报表使用者依据财务报表作出的经济决策，则通常认为错报是重大的。

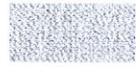
在按照审计准则执行审计工作的过程中，我们运用职业判断，并保持职业怀疑。同时，我们也执行以下工作：

（1）识别和评估由于舞弊或错误导致的财务报表重大错报风险，设计和实施审计程序以应对这些风险，并获取充分、适当的审计证据，作为发表审计意见的基础。由于舞弊可能涉及串通、伪造、故意遗漏、虚假陈述或凌驾于内部控制之上，未能发现由于舞弊导致的重大错报的风险高于未能发现由于错误导致的重大错报的风险。

（2）了解与审计相关的内部控制，以设计恰当的审计程序，但目的并非对内部控制的有效性发表意见。

（3）评价管理层选用会计政策的恰当性和作出会计估计及相关披露的合理性。

（4）对管理层使用持续经营假设的恰当性得出结论。同时，根据获取的审计证据，就可能对 RVB 持续经营能力产生重大疑虑的事项或情况是否存在重大不确定性得出结论。如果我们得出结论认为存在重大不确定性，审计准则要求我们在审计报告中提请报表使用者注意财务报表中的相关披露；如果披露不充分，我们应当发表非无保留意见。我们的结论基于截至审计报告日可获得的信息。然而，未来的事项或情况可能导致 RVB 不能持续经营。



(5) 评价财务报表的总体列报、结构和内容(包括披露), 并评价财务报表是否公允反映相关交易和事项。

我们与治理层就计划的审计范围、时间安排和重大审计发现等事项进行沟通, 包括沟通我们在审计中识别出的值得关注的内部控制缺陷。



中国注册会计师: 杨景欣(项目合伙人)

杨景欣



中国注册会计师: 王佳良



王佳良

中国·上海

二〇一九年三月五日

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H
资产负债表
 (除特别注明外, 金额单位均为欧元)

资产	附注五	2018年7月31日	2018年1月31日
流动资产:			
货币资金			
以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产			
衍生金融资产			
应收票据及应收账款			
预付款项			
其他应收款	(一)	782,317.76	21,538.65
存货			
持有待售资产			
一年内到期的非流动资产			
其他流动资产			
流动资产合计		782,317.76	21,538.65
非流动资产:			
可供出售金融资产	(二)	7,267.28	7,267.28
持有至到期投资			
长期应收款			
长期股权投资			
投资性房地产			
固定资产			
在建工程			
生产性生物资产			
油气资产			
无形资产			
开发支出			
商誉			
长期待摊费用			
递延所得税资产			
其他非流动资产			
非流动资产合计		7,267.28	7,267.28
资产总计		789,585.04	28,805.93

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

企业法定代表人:

主管会计工作负责人:

会计机构负责人:

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H
资产负债表 (续)
(除特别注明外, 金额单位均为欧元)

负债和所有者权益	附注五	2018年7月31日	2018年1月31日
流动负债:			
短期借款			
以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融负债			
衍生金融负债			
应付票据及应付账款			
预收款项			
应付职工薪酬			
应交税费	(三)	92,430.26	92,665.00
其他应付款	(四)	13,813.55	
持有待售负债			
一年内到期的非流动负债			
其他流动负债			
流动负债合计		106,243.81	92,665.00
非流动负债:			
长期借款			
应付债券			
其中: 优先股			
永续债			
长期应付款			
长期应付职工薪酬			
预计负债			
递延收益			
递延所得税负债			
其他非流动负债			
非流动负债合计			
负债合计		106,243.81	92,665.00
所有者权益:			
实收资本	(五)	36,336.42	36,336.42
其他权益工具			
其中: 优先股			
永续债			
资本公积			
减: 库存股			
其他综合收益			
专项储备			
盈余公积			
未分配利润	(六)	647,004.81	-100,195.49
所有者权益合计		683,341.23	-63,859.07
负债和所有者权益总计		789,585.04	28,805.93

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

企业法定代表人:

主管会计工作负责人:

会计机构负责人:

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H
利润表
 (除特别注明外, 金额单位均为欧元)

项目	附注五	2018年2-7月	2017年2月 -2018年1月
一、营业收入			
减: 营业成本			
税金及附加			
销售费用			
管理费用	(七)	56.20	1,649.18
研发费用			
财务费用			
其中: 利息费用			
利息收入			
资产减值损失			
加: 其他收益			
投资收益(损失以“-”号填列)	(八)	782,317.76	246,685.26
其中: 对联营企业和合营企业的投资收益			
公允价值变动收益(损失以“-”号填列)			
资产处置收益(损失以“-”号填列)			
二、营业利润(亏损以“-”号填列)		782,261.56	245,036.08
加: 营业外收入			
减: 营业外支出			
三、利润总额(亏损总额以“-”号填列)		782,261.56	245,036.08
减: 所得税费用	(九)	35,061.26	100,261.43
四、净利润(净亏损以“-”号填列)		747,200.30	144,774.65
(一) 持续经营净利润(净亏损以“-”号填列)		747,200.30	144,774.65
(二) 终止经营净利润(净亏损以“-”号填列)			
五、其他综合收益的税后净额			
(一) 不能重分类进损益的其他综合收益			
1. 重新计量设定受益计划变动额			
2. 权益法下不能转损益的其他综合收益			
(二) 将重分类进损益的其他综合收益			
1. 权益法下可转损益的其他综合收益			
2. 可供出售金融资产公允价值变动损益			
3. 持有至到期投资重分类为可供出售金融资产损益			
4. 现金流量套期损益的有效部分			
5. 外币财务报表折算差额			
6. 其他			
六、综合收益总额		747,200.30	144,774.65
七、每股收益:			
(一) 基本每股收益(元/股)			
(二) 稀释每股收益(元/股)			

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。

企业法定代表人:

主管会计工作负责人:

会计机构负责人:

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H
现金流量表
(除特别注明外, 金额单位均为欧元)

项目	附注五	2018年2-7月	2017年2月 -2018年1月
一、经营活动产生的现金流量			
销售商品、提供劳务收到的现金			
收到的税费返还			
收到其他与经营活动有关的现金	(十)	35,352.20	14,132.92
经营活动现金流入小计		35,352.20	14,132.92
购买商品、接受劳务支付的现金			
支付给职工以及为职工支付的现金			
支付的各项税费	(十)	35,296.00	69,169.00
支付其他与经营活动有关的现金		56.20	1,649.18
经营活动现金流出小计		35,352.20	70,818.18
经营活动产生的现金流量净额			-56,685.26
二、投资活动产生的现金流量			
收回投资收到的现金			
取得投资收益收到的现金			246,685.26
处置固定资产、无形资产和其他长期资产收回的现金净额			
处置子公司及其他营业单位收到的现金净额			
收到其他与投资活动有关的现金			
投资活动现金流入小计			246,685.26
购建固定资产、无形资产和其他长期资产支付的现金			
投资支付的现金			
取得子公司及其他营业单位支付的现金净额			
支付其他与投资活动有关的现金			
投资活动现金流出小计			
投资活动产生的现金流量净额			246,685.26
三、筹资活动产生的现金流量			
吸收投资收到的现金			
取得借款收到的现金			
发行债券收到的现金			
收到其他与筹资活动有关的现金			
筹资活动现金流入小计			
偿还债务支付的现金			
分配股利、利润或偿付利息支付的现金			190,000.00
支付其他与筹资活动有关的现金			
筹资活动现金流出小计			190,000.00
筹资活动产生的现金流量净额			-190,000.00
四、汇率变动对现金及现金等价物的影响			
五、现金及现金等价物净增加额			
加: 期初现金及现金等价物余额			
六、期末现金及现金等价物余额			

后附财务报表附注为财务报表的组成部分

企业法定代表人:

主管会计工作负责人:

会计机构负责人:

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H
所有者权益变动表
 (除特别注明外, 金额单位均为欧元)

项目	2018年2-7月							所有者权益合计			
	实收资本	其他权益工具			资本公积	减:库存股	其他综合收益		专项储备	盈余公积	未分配利润
		优先股	永续债	其他							
一、上年年末余额	36,336.42									-100,195.49	-63,859.07
加: 会计政策变更											
前期差错更正											
其他											
二、本年期初余额	36,336.42									-100,195.49	-63,859.07
三、本期增减变动金额(减少以“—”号填列)										747,200.30	747,200.30
(一) 综合收益总额										747,200.30	747,200.30
(二) 所有者投入和减少资本											
1. 所有者投入的普通股											
2. 其他权益工具持有者投入资本											
3. 股份支付计入所有者权益的金额											
4. 其他											
(三) 利润分配											
1. 提取盈余公积											
2. 对所有者(或股东)的分配											
3. 其他											
(四) 所有者权益内部结转											
1. 资本公积转增资本(或股本)											
2. 盈余公积转增资本(或股本)											
3. 盈余公积弥补亏损											
4. 设定受益计划变动额结转留存收益											
5. 其他											
(五) 专项储备											
1. 本期提取											
2. 本期使用											
(六) 其他											
四、本期末余额	36,336.42									647,004.81	683,341.23

后附财务报表附注为财务报表的组成部分。
 企业法定代表人:

主管会计工作负责人:

会计机构负责人:

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H
所有者权益变动表 (续)
 (除特别注明外, 金额单位均为欧元)

项目	2017年2月-2018年1月							所有者权益合计	
	股本	其他权益工具		资本公积	减:库存股	其他综合收益	专项储备		未分配利润
		优先股	永续债						
一、上年年末余额	36,336.42							-54,970.14	-18,633.72
加: 会计政策变更									
前期差错更正									
其他									
二、本年初余额	36,336.42							-54,970.14	-18,633.72
三、本期增减变动金额(减少以“-”号填列)								-45,225.35	-45,225.35
(一) 综合收益总额								144,774.65	144,774.65
(二) 所有者投入和减少资本									
1. 所有者投入的普通股									
2. 其他权益工具持有者投入资本									
3. 股份支付计入所有者权益的金额									
4. 其他									
(三) 利润分配									
1. 提取盈余公积								-190,000.00	-190,000.00
2. 对所有者(或股东)的分配								-190,000.00	-190,000.00
3. 其他									
(四) 所有者权益内部结转									
1. 资本公积转增资本(或股本)									
2. 盈余公积转增资本(或股本)									
3. 盈余公积弥补亏损									
4. 设定受益计划变动额结转留存收益									
5. 其他									
(五) 专项储备									
1. 本期提取									
2. 本期使用									
(六) 其他									
四、本期末余额	36,336.42							-100,195.49	-63,859.07

后附财务报表附注为财务报表的组成部分
 企业法定代表人:

主管会计工作负责人:

会计机构负责人:

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H 财务报表附注

(除特殊注明外, 金额单位均为欧元)

一、 公司基本情况

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H (以下简称“公司”或“本公司”)系于1971年11月19日, 根据林茨地方法庭第FN 80728 V号, 由Astrid Grömer硕士和Heike Resch硕士共同发起设立的小型公司。所属行业为制造业类。

截至2018年7月31日止, 本公司注册资本为36,336.42欧元, Astrid Grömer硕士和Heike Resch硕士分别持股50.00%。注册地: 特劳恩, Ganglgut大街13号, 邮编: 4050。本公司主要经营活动为: 投资并管理Voith-Werke Ing.A.Fritz Voith Gesellschaft m.b.H. & Co.KG, 其从事常用钢结构建筑物建设, 如起吊工程建设以及温室建造, 包括其配套设施建设, 或类似经营业务。

二、 财务报表的编制基础

(一) 编制基础

公司以持续经营为基础, 根据实际发生的交易和事项, 按照财政部颁布的《企业会计准则——基本准则》和各项具体会计准则、企业会计准则应用指南、企业会计准则解释及其他相关规定(以下合称“企业会计准则”), 以及中国证券监督管理委员会《公开发行证券的公司信息披露编报规则第15号——财务报告的一般规定》的披露规定编制财务报表。

(二) 持续经营

公司综合考虑宏观政策风险、市场经营风险、企业目前或长期的盈利能力、偿债能力、财务弹性等因素后, 认为公司具有自报告期末起至少12个月的持续经营能力。

三、 重要会计政策及会计估计

公司无重要会计政策及会计估计。

(一) 遵循企业会计准则的声明

公司所编制的财务报表符合企业会计准则的要求, 真实、完整地反映了报告期公司的财务状况、经营成果、现金流量等有关信息。

(二) 会计期间

自公历2月1日至次年1月31日止为一个会计年度。本次报告期间为2017年2月1日至2018年7月31日。

(三) 营业周期

本公司营业周期为12个月。

(四) 记账本位币

本公司采用欧元为记账本位币。

(五) 现金及现金等价物的确定标准

在编制现金流量表时，将本公司库存现金以及可以随时用于支付的存款确认为现金。将同时具备期限短（从购买日起三个月内到期）、流动性强、易于转换为已知现金、价值变动风险很小四个条件的投资，确定为现金等价物。

(六) 金融工具

金融工具包括金融资产、金融负债和权益工具。

1、 金融工具的分类

金融资产和金融负债于初始确认时分类为：以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产或金融负债，包括交易性金融资产或金融负债和直接指定为以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产或金融负债；持有至到期投资；应收款项；可供出售金融资产；其他金融负债等。

2、 金融工具的确认依据和计量方法

(1) 以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产（金融负债）

取得时以公允价值（扣除已宣告但尚未发放的现金股利或已到付息期但尚未领取的债券利息）作为初始确认金额，相关的交易费用计入当期损益。

持有期间将取得的利息或现金股利确认为投资收益，期末将公允价值变动计入当期损益。

处置时，其公允价值与初始入账金额之间的差额确认为投资收益，同时调整公允价值变动损益。

(2) 持有至到期投资

取得时按公允价值（扣除已到付息期但尚未领取的债券利息）和相关交易费用之和作为初始确认金额。

持有期间按照摊余成本和实际利率计算确认利息收入，计入投资收益。实际利率在取得时确定，在该预期存续期间或适用的更短期间内保持不变。

处置时，将所取得价款与该投资账面价值之间的差额计入投资收益。

(3) 应收款项

公司对外销售商品或提供劳务形成的应收债权,以及公司持有的其他企业的不包括在活跃市场上有报价的债务工具的债权,包括应收账款、其他应收款等,以向购货方应收的合同或协议价款作为初始确认金额;具有融资性质的,按其现值进行初始确认。

收回或处置时,将取得的价款与该应收款项账面价值之间的差额计入当期损益。

(4) 可供出售金融资产

取得时按公允价值(扣除已宣告但尚未发放的现金股利或已到付息期但尚未领取的债券利息)和相关交易费用之和作为初始确认金额。

持有期间将取得的利息或现金股利确认为投资收益。期末以公允价值计量且将公允价值变动计入其他综合收益。但是,在活跃市场中没有报价且其公允价值不能可靠计量的权益工具投资,以及与该权益工具挂钩并须通过交付该权益工具结算的衍生金融资产,按照成本计量。

处置时,将取得的价款与该金融资产账面价值之间的差额,计入投资损益;同时,将原直接计入其他综合收益的公允价值变动累计额对应处置部分的金额转出,计入当期损益。

(5) 其他金融负债

按其公允价值和相关交易费用之和作为初始确认金额。采用摊余成本进行后续计量。

3、 金融资产转移的确认依据和计量方法

公司发生金融资产转移时,如已将金融资产所有权上几乎所有的风险和报酬转移给转入方,则终止确认该金融资产;如保留了金融资产所有权上几乎所有的风险和报酬的,则不终止确认该金融资产。

在判断金融资产转移是否满足上述金融资产终止确认条件时,采用实质重于形式的原则。公司将金融资产转移区分为金融资产整体转移和部分转移。金融资产整体转移满足终止确认条件的,将下列两项金额的差额计入当期损益:

- (1) 所转移金融资产的账面价值;
- (2) 因转移而收到的对价,与原直接计入所有者权益的公允价值变动累计额(涉及转移的金融资产为可供出售金融资产的情形)之和。

金融资产部分转移满足终止确认条件的,将所转移金融资产整体的账面价值,在终止确认部分和未终止确认部分之间,按照各自的相对公允价值进行分摊,并将下列两项金额的差额计入当期损益:

(1) 终止确认部分的账面价值;

(2) 终止确认部分的对价, 与原直接计入所有者权益的公允价值变动累计额中对应终止确认部分的金额(涉及转移的金融资产为可供出售金融资产的情形)之和。

金融资产转移不满足终止确认条件的, 继续确认该金融资产, 所收到的对价确认为一项金融负债。

4、 金融负债终止确认条件

金融负债的现时义务全部或部分已经解除的, 则终止确认该金融负债或其一部分; 本公司若与债权人签定协议, 以承担新金融负债方式替换现存金融负债, 且新金融负债与现存金融负债的合同条款实质上不同的, 则终止确认现存金融负债, 并同时确认新金融负债。

对现存金融负债全部或部分合同条款作出实质性修改的, 则终止确认现存金融负债或其一部分, 同时将修改条款后的金融负债确认为一项新金融负债。

金融负债全部或部分终止确认时, 终止确认的金融负债账面价值与支付对价(包括转出的非现金资产或承担的新金融负债)之间的差额, 计入当期损益。本公司若回购部分金融负债的, 在回购日按照继续确认部分与终止确认部分的相对公允价值, 将该金融负债整体的账面价值进行分配。分配给终止确认部分的账面价值与支付的对价(包括转出的非现金资产或承担的新金融负债)之间的差额, 计入当期损益。

5、 金融资产和金融负债的公允价值的确定方法

存在活跃市场的金融工具, 以活跃市场中的报价确定其公允价值。不存在活跃市场的金融工具, 采用估值技术确定其公允价值。在估值时, 本公司采用在当前情况下适用并且有足够可利用数据和其他信息支持的估值技术, 选择与市场参与者在相关资产或负债的交易中所考虑的资产或负债特征相一致的输入值, 并优先使用相关可观察输入值。只有在相关可观察输入值无法取得或取得不切实可行的情况下, 才使用不可观察输入值。

6、 金融资产(不含应收款项)减值的测试方法及会计处理方法

除以公允价值计量且其变动计入当期损益的金融资产外, 本公司于资产负债表日对金融资产的账面价值进行检查, 如果有客观证据表明某项金融资产发生减值的, 计提减值准备。

(1) 可供出售金融资产的减值准备:

期末如果可供出售金融资产的公允价值发生严重下降,或在综合考虑各种相关因素后,预期这种下降趋势属于非暂时性的,就认定其已发生减值,将原直接计入所有者权益的公允价值下降形成的累计损失一并转出,确认减值损失。

对于已确认减值损失的可供出售债务工具,在随后的会计期间公允价值已上升且客观上与确认原减值损失确认后发生的事项有关的,原确认的减值损失予以转回,计入当期损益。

可供出售权益工具投资发生的减值损失,不通过损益转回。

(2) 持有至到期投资的减值准备:

持有至到期投资减值损失的计量比照应收款项减值损失计量方法处理。

(七) 应收款项坏账准备

1、 单项金额重大并单独计提坏账准备的应收款项:

单项金额重大的判断依据或金额标准:

应收账款期末余额达到 1,000 万元人民币(含 1,000 万元人民币或等值欧元)以上、其他应收款期末余额达到 100 万元人民币(含 100 万元人民币或等值欧元)以上的客户应收款项为单项金额重大的应收款项。

单项金额重大并单独计提坏账准备的计提方法:单独进行减值测试,如有客观证据表明其已发生减值,按预计未来现金流量现值低于其账面价值的差额计提坏账准备,计入当期损益。单独测试未发生减值的应收款项,将其归入组合计提坏账准备。

2、 按信用风险特征组合计提坏账准备应收款项:

确定组合的依据	
账龄组合	相同账龄的应收账款、其他应收款具有类似的信用风险特征
其他组合	对应收票据、预付款项、应收利息、长期应收款等其他应收款项,根据其未来现金流量现值低于其账面价值的差额计提坏账准备。
按组合计提坏账准备的计提方法	
账龄组合	账龄分析法
其他组合	个别认定法

组合中，采用账龄分析法计提坏账准备的：

账龄	应收账款计提比例(%)	其他应收款计提比例(%)
1年以内(含1年)	5	5
1-2年	10	10
2-3年	20	20
3年以上	50	50

3、 单项金额不重大但单独计提坏账准备的应收款项：

单独计提坏账准备的理由：有确凿证据表明可收回性与作为账龄组合的测试结果存在明显差异。

坏账准备的计提方法：按预计未来现金流量现值低于其账面价值的差额计提坏账准备，计入当期损益。

(八) 长期股权投资

1、 共同控制、重大影响的判断标准

共同控制，是指按照相关约定对某项安排所共有的控制，并且该安排的相关活动必须经过分享控制权的参与方一致同意后才能决策。本公司与其他合营方一同对被投资单位实施共同控制且对被投资单位净资产享有权利的，被投资单位为本公司的合营企业。

重大影响，是指对一个企业的财务和经营决策有参与决策的权力，但并不能够控制或者与其他方一起共同控制这些政策的制定。本公司能够对被投资单位施加重大影响的，被投资单位为本公司联营企业。

2、 初始投资成本的确定

以支付现金方式取得的对联营企业和合营企业的长期股权投资，按照实际支付的购买价款作为初始投资成本。

以发行权益性证券取得的对联营企业和合营企业的长期股权投资，按照发行权益性证券的公允价值作为初始投资成本。

在非货币性资产交换具备商业实质和换入资产或换出资产的公允价值能够可靠计量的前提下，非货币性资产交换换入的对联营企业和合营企业的长期股权投资以换出资产的公允价值和应支付的相关税费确定其初始投资成本，除非有确凿证据表明换入资产的公允价值更加可靠；不满足上述前提的非货币性资产交换，以换出资产的账面价值和应支付的相关税费作为换入长期股权投资的初始投资成本。

通过债务重组取得的对联营企业和合营企业的长期股权投资,其初始投资成本按照公允价值为基础确定。

3、 后续计量及损益确认方法

对联营企业和合营企业的长期股权投资,采用权益法核算。初始投资成本大于投资时应享有被投资单位可辨认净资产公允价值份额的差额,不调整长期股权投资的初始投资成本;初始投资成本小于投资时应享有被投资单位可辨认净资产公允价值份额的差额,计入当期损益。

公司按照应享有或应分担的被投资单位实现的净损益和其他综合收益的份额,分别确认投资收益和其他综合收益,同时调整长期股权投资的账面价值;按照被投资单位宣告分派的利润或现金股利计算应享有的部分,相应减少长期股权投资的账面价值;对于被投资单位除净损益、其他综合收益和利润分配以外所有者权益的其他变动,调整长期股权投资的账面价值并计入所有者权益。

在确认应享有被投资单位净损益的份额时,以取得投资时被投资单位可辨认净资产的公允价值为基础,并按照公司的会计政策及会计期间,对被投资单位的净利润进行调整后确认。在持有投资期间,被投资单位编制合并财务报表的,以合并财务报表中的净利润、其他综合收益和其他所有者权益变动中归属于被投资单位的金额为基础进行核算。

公司与联营企业、合营企业之间发生的未实现内部交易损益按照应享有的比例计算归属于公司的部分,予以抵销,在此基础上确认投资收益。与被投资单位发生的未实现内部交易损失,属于资产减值损失的,全额确认。

在公司确认应分担被投资单位发生的亏损时,按照以下顺序进行处理:首先,冲减长期股权投资的账面价值。其次,长期股权投资的账面价值不足以冲减的,以其他实质上构成对被投资单位净投资的长期权益账面价值为限继续确认投资损失,冲减长期应收项目等的账面价值。最后,经过上述处理,按照投资合同或协议约定企业仍承担额外义务的,按预计承担的义务确认预计负债,计入当期投资损失。

(3) 长期股权投资的处置

处置长期股权投资,其账面价值与实际取得价款的差额,计入当期损益。

采用权益法核算的长期股权投资,在处置该项投资时,采用与被投资单位直接处置相关资产或负债相同的基础,按相应比例对原计入其他综合收益的部分进行会计处理。因被投资单位除净损益、其他综合收益和利润分配以外的其他所有者权益变动而确认的所有者权益,按比例结转入当期损益,由于被投资方重新计量设定受益计划净负债或净资产变动而产生的其他综合收益除外。

因处置部分股权投资等原因丧失了对被投资单位的共同控制或重大影响的,处置后的剩余股权改按金融工具确认和计量准则核算,其在丧失共同控制或重大影响之日的公允价值与账面价值之间的差额计入当期损益。原股权投资因采用权益法核算而确认的其他综合收益,在终止采用权益法核算时采用与被投资单位直接处置相关资产或负债相同的基础进行会计处理。因被投资方除净损益、其他综合收益和利润分配以外的其他所有者权益变动而确认的所有者权益,在终止采用权益法核算时全部转入当期损益。

(九) 长期资产减值

长期股权投资、固定资产、在建工程、使用寿命有限的无形资产等长期资产,于资产负债表日存在减值迹象的,进行减值测试。减值测试结果表明资产的可收回金额低于其账面价值的,按其差额计提减值准备并计入减值损失。可收回金额为资产的公允价值减去处置费用后的净额与资产预计未来现金流量的现值两者之间的较高者。资产减值准备按单项资产为基础计算并确认,如果难以对单项资产的可收回金额进行估计的,以该资产所属的资产组确定资产组的可收回金额。资产组是能够独立产生现金流入的最小资产组合。

商誉和使用寿命不确定的无形资产至少在每年年度终了进行减值测试。

本公司进行商誉减值测试,对于因企业合并形成的商誉的账面价值,自购买日起按照合理的方法分摊至相关的资产组;难以分摊至相关的资产组的,将其分摊至相关的资产组组合。在将商誉的账面价值分摊至相关的资产组或者资产组组合时,按照各资产组或者资产组组合的公允价值占相关资产组或者资产组组合公允价值总额的比例进行分摊。公允价值难以可靠计量的,按照各资产组或者资产组组合的账面价值占相关资产组或者资产组组合账面价值总额的比例进行分摊。

在对包含商誉的相关资产组或者资产组组合进行减值测试时,如与商誉相关的资产组或者资产组组合存在减值迹象的,先对不包含商誉的资产组或者资产组组合进行减值测试,计算可收回金额,并与相关账面价值相比较,确认相应的减值损失。再对包含商誉的资产组或者资产组组合进行减值测试,比较这些相关资产组或者资产组组合的账面价值(包括所分摊的商誉的账面价值部分)与其可收回金额,如相关资产组或者资产组组合的可收回金额低于其账面价值的,确认商誉的减值损失。

上述资产减值损失一经确认,在以后会计期间不予转回。

(十) 租赁

经营租赁会计处理

(1) 公司租入资产所支付的租赁费，在不扣除免租期的整个租赁期内，按直线法进行分摊，计入当期费用。公司支付的与租赁交易相关的初始直接费用，计入当期费用。

资产出租方承担了应由公司承担的与租赁相关的费用时，公司将该部分费用从租金总额中扣除，按扣除后的租金费用在租赁期内分摊，计入当期费用。

(2) 公司出租资产所收取的租赁费，在不扣除免租期的整个租赁期内，按直线法进行分摊，确认为租赁相关收入。公司支付的与租赁交易相关的初始直接费用，计入当期费用；如金额较大的，则予以资本化，在整个租赁期间内按照与租赁相关收入确认相同的基础分期计入当期收益。

公司承担了应由承租方承担的与租赁相关的费用时，公司将该部分费用从租金收入总额中扣除，按扣除后的租金费用在租赁期内分配。

(十一) 重要会计政策和会计估计的变更

1、 重要会计政策变更

(1) 执行《企业会计准则第42号——持有待售的非流动资产、处置组和终止经营》、《企业会计准则第16号——政府补助》和《财政部关于修订印发一般企业财务报表格式的通知》。

财政部于2017年度发布了《企业会计准则第42号——持有待售的非流动资产、处置组和终止经营》，自2017年5月28日起施行，对于施行日存在的持有待售的非流动资产、处置组和终止经营，要求采用未来适用法处理。

财政部于2017年度修订了《企业会计准则第16号——政府补助》，修订后的准则自2017年6月12日起施行，对于2017年1月1日存在的政府补助，要求采用未来适用法处理；对于2017年1月1日至施行日新增的政府补助，也要求按照修订后的准则进行调整。

财政部于2017年度发布了《财政部关于修订印发一般企业财务报表格式的通知》，对一般企业财务报表格式进行了修订，适用于2017年度及以后期间的财务报表。

本公司执行上述三项规定的主要影响如下：

会计政策变更的内容和原因	审批程序	受影响的报表项目名称和金额
在利润表中分别列示“持续经营净利润”和“终止经营净利润”。比较数据相应调整。	法律、行政法规或国家统一的会计制度等要求变更	列示持续经营净利润 2017年2月-2018年1月金额 144,774.65 元； 列示终止经营净利润 2017年2月-2018年1月金额 0.00 元。

(2) 财政部于2018年6月15日发布了《财政部关于修订印发2018年度一般企业财务报表格式的通知》(财会〔2018〕15号),对一般企业财务报表格式进行了修订。本公司执行上述规定的主要影响如下:

会计政策变更的内容和原因	审批程序	受影响的报表项目名称和金额
(1) 资产负债表中“应收票据”和“应收账款”合并列示为“应收票据及应收账款”;“应付票据”和“应付账款”合并列示为“应付票据及应付账款”;“应收利息”和“应收股利”并入“其他应收款”列示;“应付利息”和“应付股利”并入“其他应付款”列示;“固定资产清理”并入“固定资产”列示;“工程物资”并入“在建工程”列示;“专项应付款”并入“长期应付款”列示。比较数据相应调整。	法律、行政法规或国家统一的会计制度等要求变更	调增“其他应收款”本期金额782,317.76元,上期金额0.00元;

2、重要会计估计变更

本报告期公司主要会计估计未发生变更。

四、税项

主要税种和税率

税种	计税依据	税率
企业所得税	按应纳税所得额计缴	25%

五、财务报表项目注释

(一) 其他应收款

项目	2018年7月31日	2018年1月31日
应收利息		
应收股利	782,317.76	
其他应收款		21,538.65
合计	782,317.76	21,538.65

1、应收股利

应收股利明细

项目(或被投资单位)	2018年7月31日	2018年1月31日
Voith-Werke Ing. A. Fritz Voith Gesellschaft m.b.H. & Co.KG.,	782,317.76	

2、其他应收款

(1) 其他应收款分类披露:

类别	2018年7月31日				2018年1月31日				
	账面余额		坏账准备		账面余额		坏账准备		
	金额	比例 (%)	金额	计提比例 (%)	金额	比例 (%)	金额	计提比例 (%)	
单项金额重大并单独计提坏账准备的其他应收款									
按信用风险特征组合计提坏账准备的其他应收款					21,538.65	100.00			21,538.65
单项金额不重大但单独计提坏账准备的其他应收款									
合计					21,538.65	100.00			21,538.65

(2) 本期计提、转回或收回的坏账准备情况

项目	2018年2-7月	2017年2月-2018年1月
计提坏账准备	0.00	0.00
收回/转回坏账准备	0.00	0.00

(3) 本期实际核销的其他应收款情况：无

(4) 其他应收款按款项性质分类情况

款项性质	2018年7月31日	2018年1月31日
关联方往来		21,538.65

(二) 可供出售金融资产

可供出售金融资产情况

项目	2018年7月31日			2018年1月31日		
	账面余额	减值准备	账面价值	账面余额	减值准备	账面价值
可供出售权益工具	7,267.28		7,267.28	7,267.28		7,267.28
其中：按成本计量	7,267.28		7,267.28	7,267.28		7,267.28

说明：持有 Voith-Werke Ing. A. Fritz Voith Gesellschaft m.b.H & Co KG 的 5.00% 股份。

(三) 应交税费

税费项目	2018年7月31日	2018年1月31日
企业所得税	92,430.26	92,665.00

(四) 其他应付款

项目	2018年7月31日	2018年1月31日
应付利息		
应付股利		
其他应付款	13,813.55	
合计	13,813.55	

其他应付款

按款项性质列示其他应付款

项目	2018年7月31日	2018年1月31日
关联方往来	13,813.55	

实收资本

股东名称	2017年1月31日	本期增加	本期减少	2018年1月31日
Astrid Grömer 硕士	18,168.21			18,168.21
Heike Resch 硕士	18,168.21			18,168.21
合计	36,336.42			36,336.42

股东名称	2018年1月31日	本期增加	本期减少	2018年7月31日
Astrid Grömer 硕士	18,168.21			18,168.21
Heike Resch 硕士	18,168.21			18,168.21
合计	36,336.42			36,336.42

(五) 未分配利润

项目	2018年2-7月	2017年2月-2018年1月
调整前上期未分配利润	-100,195.49	-54,970.14
调整年初未分配利润合计数(调增+, 调减-)		
调整后年初未分配利润	-100,195.49	-54,970.14
加: 本期净利润	747,200.30	144,774.65
减: 提取法定盈余公积		
应付普通股股利		190,000.00
期末未分配利润	647,004.81	-100,195.49

(六) 管理费用

项目	2018年2-7月	2017年2月-2018年1月
其他	56.20	1,649.18

(七) 投资收益

项目	2018年2-7月	2017年2月-2018年1月
可供出售金融资产在持有期间的投资收益	782,317.76	246,685.26

(八) 所得税费用

所得税费用表

项目	2018年2-7月	2017年2月-2018年1月
当期所得税费用	35,061.26	100,261.43

(九) 现金流量表项目

1、 收到的其他与经营活动有关的现金

项目	2018年2-7月	2017年2月-2018年1月
企业间往来	35,352.20	14,132.92

2、 支付的其他与经营活动有关的现金

项目	2018年2-7月	2017年2月-2018年1月
管理费用	56.20	1,649.18

(十) 现金流量表补充资料

补充资料	2018年2-7月	2017年2月-2018年1月
1、将净利润调节为经营活动现金流量		
净利润	747,200.30	144,774.65
加：资产减值准备		
固定资产折旧		
无形资产摊销		
长期待摊费用摊销		
处置固定资产、无形资产和其他长期资产的损失 (收益以“-”号填列)		
固定资产报废损失(收益以“-”号填列)		
公允价值变动损失(收益以“-”号填列)		
财务费用(收益以“-”号填列)		
投资损失(收益以“-”号填列)	-782,317.76	-246,685.26
递延所得税资产减少(增加以“-”号填列)		

补充资料	2018年2-7月	2017年2月-2018年1月
递延所得税负债增加（减少以“-”号填列）		
存货的减少（增加以“-”号填列）		
经营性应收项目的减少（增加以“-”号填列）	21,538.65	14,132.92
经营性应付项目的增加（减少以“-”号填列）	13,578.81	31,092.43
其他		
经营活动产生的现金流量净额		-56,685.26
2、不涉及现金收支的重大投资和筹资活动		
债务转为资本		
一年内到期的可转换公司债券		
融资租入固定资产		
3、现金及现金等价物净变动情况		
现金的期末余额		
减：现金的期初余额		
加：现金等价物的期末余额		
减：现金等价物的期初余额		
现金及现金等价物净增加额		

六、关联方及关联交易

(一) 关联方情况

关联方名称	关联方与本公司的关系
Voith-Werke Ing.A.Fritz Voith Gesellschaft m.b.H. & Co.KG.,	本公司持股其5%的股权

(二) 关联方应收应付款项

1、 应收项目

项目名称	关联方	2018年7月31日余额		2018年1月31日余额	
		账面余额	坏账准备	账面余额	坏账准备
其他应收款					
	Voith-Werke Ing.A.Fritz Voith Gesellschaft m.b.H. & Co.KG.,	782,317.76		21,538.65	

2、 应付项目

项目名称	关联方	2018年7月31日	2018年1月31日
其他应付款			
	Voith-Werke Ing.A.Fritz Voith Gesellschaft m.b.H. & Co.KG.,	13,813.55	

七、 承诺及或有事项

(一) 重要承诺事项

本公司无需要披露的承诺事项。

(二) 或有事项

本公司无需要披露的或有事项。

八、 资产负债表日后事项

本公司无需要披露的资产负债表日后事项。

Ruth Voith Beteiligungsgesellschaft m.b.H

二〇一九年三月五日



营业执照

(副本)

统一社会信用代码 91310101568093764U

证照编号 01000000201808150101

名称 立信会计师事务所（特殊普通合伙）

类型 特殊普通合伙企业

主要经营场所 上海市黄浦区南京东路 61 号四楼

执行事务合伙人 朱建弟

成立日期 2011 年 1 月 24 日

合伙期限 2011 年 1 月 24 日 至 不约定期限

经营范围 审查企业会计表报，出具审计报告；验证企业资本，出具验资报告；办理企业合并、分立、清算事宜中的审计业务，出具有关报告；基本建设年度财务决算审计；代理记账；会计咨询、税务咨询、管理咨询、会计培训；法律、法规规定的其他业务。

【企业经营涉及行政许可的，凭许可证件经营】



仅供出报告使用，其他无效

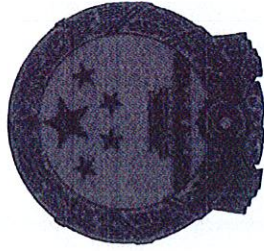


登记机关



2018 年 08 月 15 日

证书序号: 0001247



说明

- 1、《会计师事务所执业证书》是证明持有人经财政部门依法审批，准予执行注册会计师法定业务的凭证。
- 2、《会计师事务所执业证书》记载事项发生变动的，应当向财政部门申请换发。
- 3、《会计师事务所执业证书》不得伪造、涂改、出租、出借、转让。
- 4、会计师事务所终止或执业许可注销的，应当向财政部门交回《会计师事务所执业证书》。

会计师事务所 执业证书



名称: 立信会计师事务所 (特殊普通合伙)

首席合伙人: 宋建弟

主任会计师:

经营场所: 上海市黄浦区南京东路61号四楼

组织形式: 特殊普通合伙制

执业证书编号: 31000096

批准执业文号: 沪财会〔2000〕26号 (转制批文 沪财会〔2010〕82号)

批准执业日期: 2000年6月13日 (转制日期 2010年12月31日)

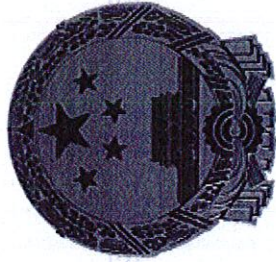


发证机关:

二〇一八年六月一日

中华人民共和国财政部制

仅供出报告使用, 其他无效



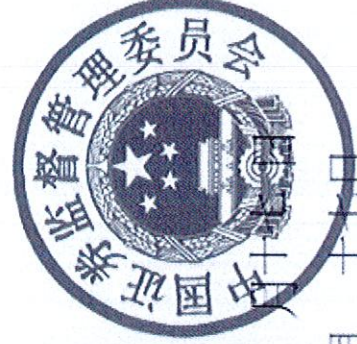
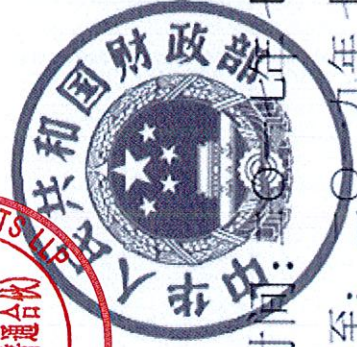
证书序号: 000194

会计师事务所 证券、期货相关业务许可证

经财政部、中国证券监督管理委员会审查, 批准
立信会计师事务所(特殊普通合伙) 执行证券、期货相关业务。

首席合伙人: 朱建弟

仅供出报告使用, 其他无效



证书号: 34 发证时间: 二〇一〇年七月十七日

证书有效期至: 二〇一〇年七月十七日

	姓名	杨景欣
	Full name	
	性别	男
	Sex	
	出生日期	1977-03-25
	Date of birth	
	工作单位	立信会计师事务所(特殊普通合伙)
Working unit		
身份证号码	132404197703257014	
Identity card No.		



仅供出报告使用,其他无效

	证书编号:	130000512147
	No. of Certificate	
	批准注册协会:	河北省注册会计师协会
	Authorized Institute of CPAs	
发证日期:	2001 年 08 月 21 日	
Date of Issuance	Y / m / d	

年度检验登记
Annual Renewal Registration

本证书经检验合格,继续有效一年。
This certificate is valid for another year after this renewal.



杨景欣(130000572247)
您已通过2018年年检
上海市注册会计师协会
2018年04月30日

月 日

	姓名	王佳良
	Full name	
	性别	男
	Sex	
	出生日期	1985-12-09
	Date of birth	
工作单位	立信会计师事务所(特殊普通)	
Working unit		
身份证号码	310109198512091033	
Identity card No.		

SHU LUN PAN CERTIFIED PUBLIC ACCOUNTANTS LLP
立信会计师事务所(特殊普通合伙)

仅供出报告使用,其他无效

年度检验登记 Annual Renewal Registration	
本证书经检验合格,继续有效一年。 This certificate is valid for another year after this renewal.	
	
证书编号: 310000042414 No of Certificate	王佳良(310000042414) 您已通过2018年年检 上海市注册会计师协会 2018年04月30日
批准注册协会:上海市注册会计师协会 Authorized Institute of CPAs	
发证日期: 2012 04 27 日 Date of Issuance /y /m /d	
	年 月 日 y /m /d